

Pismo J. Cyrankiewicza do Forum Młodzieży w Moskwie

**DRODZY MŁODZI PRZY-
JACIELE!**
Obrady waszego forum bu-

Nowy prezydent Libanu

KAIR (PAP) — We wtorek o północy upłynęła sześciolatnia kadencja prezydenta Libanu, generała Szihaba, wybranego 23 września 1958 roku.

W środę rano tego następcę, Charles Helou, złożył przysięgę przed izbą deputowanych i wygłosił swe pierwsze oficjalne przemówienie.

Cesarz Etiopii w Bułgarii

SOFIA (PAP) — Na zaproszenie przewodniczącego Prezydium Zgromadzenia Ludowego Bułgarii, Georgi Trajkowa, przybył 23 bm. do Sofii z oficjalną wizytą cesarz Etiopii Haile Selassie I.

Moskiewska orkiestra w Polsce

WARSZAWA (PAP) — W środę przyjechała do Warszawy orkiestra kameralna Filharmonii Moskiewskiej pod dyktando Rudolfa Barzsa.

Jest to pierwsza wizyta tego doskonałego zespołu w Polsce.

Dziś rozpoczyna obrady III Zjazd Naukowy Polskiego Towarzystwa Anatomopatologów

Dziś, 24 bm., w gmachu białostockiej Akademii Medycznej rozpocznie swe trzydniowe obrady III Zjazd Naukowy Polskiego Towarzystwa Anatomopatologów. Odbędzie się on w ramach obchodów XX-lecia Polski Ludowej i zbliżającego się XV-lecia Akademii Medycznej. W toku obrad dokonana zostanie ocena osiągnięć i dorobku polskiej anatomopatologii w okresie od poprzedniego Zjazdu, a także omówiona zostanie problematyka naukowa, ze szczególnym uwzględnieniem patologii wieku dziecięcego, prowadzonych prac z zakresu no-

wotworów i morfologicznych metod rozpoznania oraz prac o tematyce dowolnej

Ciąg dalszy na str. 2

Porozumienie o jednostkach tureckich na Cyprze

PARYŻ (PAP) — Agencja France Presse donosi z Aten, powołując się na źródła oficjalne, że porozumienie w sprawie zluźnienia połowy kontyngentu garnizonu tureckiego na Cyprze zostanie wkrótce podpisane.

Prasa turecka donosi w środę, że jednostki tureckie na Cyprze mają zostać wymienione pod koniec tego tygodnia oraz że sekretarz generalny ONZ U Thant oraz rząd grecki zaakceptowali w tej sprawie warunki tureckie.



Coraz lepiej pracuje załoga Stoczni Remontowej w Gdańsku. W bieżącym kwartale zamiast zaplanowanych remontów na sumę 86.300.000 zł, wykonała już ich za 90.000.000 zł. Na zdjęciu: obecnie także i nasz statek flagowy „Batory” remontowany będzie w kraju. CAF — fot. Uklejewski

Dymisja rządu Danii

KOPENHAGA (PAP) — We wtorek 22 bm. odbyły się w Danii wybory do jednoizbowego parlamentu, Folketingu. Przeszło 3 mln wyborców głosowało na 1.005 kandydatów z 11 list wyborczych. Wybrano 175 deputowanych na 4-letni okres. Ponadto odbyły się wybory w Grenlandii i na Wyspach Owczych.

Dotychczasowa koalicja rządowa — socjaldemokratów i radykałów, straciła 1 mandat.

Konserwatyści duńscy powiększyli swój stan posiadania z 32 do 36 mandatów. Wobec sukcesu konserwatystów, premier JENS OTTO KRAG złożył na ręce króla dymisję swego gabinetu.

Premier ZRA w Czechosłowacji

PRAGA (PAP) — W środę 23 bm. przybył do Pragi na zaproszenie rządu czechosłowackiego premier Zjednoczonej Republiki Arabskiej Ali Sabri.

Na lotnisku premiera ZRA witali premier CSRS Józef Lenart i inni mężowie stanu Czechosłowacji.

dzą żywe zainteresowanie i gorącą sympatię opinii publicznej wielu krajów. Jest tak dlatego, bo dyskutowane sprawy walki o narodową niezależność i pokój są centralnymi problemami naszych czasów.

Naród polski, którego wiele lat historii pełne jest walk o niepodległość narodową, który przeżył grozę wojny, który dziś niepodległy i suwerenny, po likwidacji zniszczeń wojennych rozwija w warunkach pokoju swą socjalistyczną gospodarkę i kulturę, rozumie dobrze i popiera gorąco walkę wszystkich ludów świata o niezależność przeciw imperializmowi, przeciw kolonializmowi, przeciw neokolonializmowi.

Jestem przekonany, że wasze forum przyczyni się do dalszego zacieśnienia jedności młodego pokolenia.

JÓZEF CYRANKIEWICZ

Na Światowym Forum Młodzieży

MOSKWA (PAP) — Zakończyła się dyskusja w komisjach Światowego Forum Młodzieży. W czasie trwania obrad komisji zabrało głos przeszło 300 delegatów.

W środę komisje przystąpiły do uchwalania rezolucji dotyczących rozpatrywanych zagadnień. Po południu odbyło się posiedzenie plenarne, na którym złożyli sprawozdania przewodniczący wszystkich komisji i zostały zatwierdzone wspomniane rezolucje.

Proletariusze wszystkich krajów łączcie się!

NAKLAD 69.426

A

Gazeta BIAŁOSTOCKA

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 228 (4088) Czwartek, 24. IX. 1964 r. Cena 50 gr

Przed nowym rokiem akademickim

- Na wyższych uczelniach — ponad 200 tys. studentów
- Nowe zadania Zrzeszenia Studentów Polskich
- Studenci — gospodarzami „własnego podwórka”

(AR) Już wkrótce zabrzmi „Gaudeamus...”. Zapelnia się sale wykładowe, laboratoria, sale ćwiczeń, ożywią się „akademiki” i studenckie stołówki. Za kilka dni — ponad 200-tysięczna rzesza wszystkich studentów wyższych uczelni w kraju — dziennych, zaocznych i wie-

XVIII sesja WRN

- ★ Służba zdrowia
- ★ Szkolenie rolnicze
- ★ Bezpieczeństwo publiczne

W dniach 28 i 29 br. obradować będzie w Białymstoku XVIII sesja Wojewódzkiej Rady Narodowej. Podstawowymi tematami przewidzianymi na porządku obrad sesji są: zagadnienie podniesienia poziomu i zasięgu lecznictwa na terenie województwa, program masowego szkolenia rolniczego na lata 1965—1970 oraz działalność organów milicji w zakresie bezpieczeństwa publicznego i ochrony mienia społecznego.

W drugim dniu obrad sesja dokona wyboru ławników Sądu Wojewódzkiego w Białymstoku i Okręgowego Sądu Ubezpieczeń Społecznych w Olsztynie. Radni zostaną również poinformowani o działalności Prezydium WRN w okresie między sesjami, jak też o sposobie załatwienia wniosków i postulatów zgłoszonych na poprzedniej sesji. (L)

Spotkanie ambasadorów ChRL i USA

WARSZAWA (PAP) — 23 bm. w Warszawie odbyło się kolejne spotkanie ambasadorów Chińskiej Republiki Ludowej i Stanów Zjednoczonych — Wang Kuo-tsun i John M. Cabota. Rozmowa trwała 2 godziny i 45 minut.

W Tatrach — zima!

ZAKOPANE (PAP) — Warstwa śniegu grubości 70 centymetrów, 3 stopnie mrozu, męła, wiatr w porwach do 30 metrów na sekundę, zaspy śnieżne do wysokości kilku metrów — oto niezwykle o tej porze roku meldunki z gór. Otrzymały je w środę rano o godzinie 8-mej. W związku z tym. Górskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe wydało już pierwsze zimowe ostrzeżenie.

czorowych — rozpoczyna nowy rok akademicki 1964/65. Będzie to dwudziesty rok szkolnictwa wyższego w Polsce Ludowej i pierwszy rok realizacji uchwał IV Zjazdu partii. Przed szkolnictwem wyższym i działającymi na uczelniach organizacjami młodzieżowymi staje szereg ważnych i nowych zadań.

Zrzeszenie Studentów Polskich przy ścisłej współpracy ZMS i ZMW — podejmuje w nowym roku akademickim wiele prac zmierzających do dalszego rozszerzenia różnych form samorządnej działalności studentów, podniesienia społecznej i wychowawczej roli pracy grup studenckich, jak

Ciąg dalszy na str. 2

W setną rocznicę I Międzynarodówki

PARYŻ (PAP) — W Paryżu odbył się zorganizowany staraniem FPK wiec poświęcony uczczeniu setnej rocznicy założenia Pierwszej Międzynarodówki.

Otwarcia wiecu dokonał generalny sekretarz FPK, WALDECK ROCHET. Jest rzeczą konieczną — stwierdził on — ażeby masy ludowe stale uczestniczyły w wielkiej walce o pokój i rozbrojenie.

Domagając się wraz z KPZR i wieloma innymi bratnimi partiami, przygotowania narady wszystkich partii, — oznajmił WALDECK ROCHET — francuscy komuniści uważają, że przede wszystkim trzeba podkreślać to, co jednocy partie komunistyczne i robotnicze w ich wspólnej walce z imperializmem.

Członek Biura Politycznego FPK, JACQUES DUCLOS wygłosił referat poświęcony stuleciu Pierwszej Międzynarodówki i jednocy współczesnego ruchu komunistycznego.

Partie marksistowsko-leninowskie — powiedział m. in. DUCLOS — działają całkowicie niezależnie, w warunkach istniejących w ich krajach i na zasadzie najzupełniejszej równości, jedne sprawując władzę, inne w odmiennych warunkach. Jednakże wspólna dla nich jest nauka Marksa, Engelsa, Lenina: marksizm-leninizm, jak podkreśliły to narady partii komunistycznych i robotniczych odbyte w Moskwie w roku 1957 i w roku 1960.

Kidnaperzy porwali troje dzieci

PARYŻ (PAP) — W poniedziałek w pobliżu miejscowości Poitiers w zachodniej Francji, nieznanymi sprawcy uprowadzili troje dzieci w wieku 5 i 6 lat. Dzieci te, Joel Biet, Patrick Gullon i jego siostra Christine, po raz pierwszy powracali tego dnia samodzielnie ze szkoły. Gdy o zwykłej porze nie było ich w domu, dziadek zaniepokojony wyruszył na poszukiwanie i znalazł wkrótce teściu dzieci, a w jed-

Ostatnia droga Otto Grotewohla

BERLIN (PAP) — Berlin spowity kirem żałoby oddał w środę hołd członkowi Biura Politycznego KC SED, premierowi NRD, Otto Grotewohlowi, wybitnemu przywódcy niemieckiej klasy robotniczej i współtwórcy Niemieckiej Republiki Demokratycznej, który od 1949 roku stał nieprzerwanie na czele jej rządu.

Jeszcze w środę, podobnie jak i w dniach poprzednich, przed trumną wystawioną na widok publiczny w gmachu KC SED przesunęły się dziesiątki tysięcy berlińczyków. Żegnali swego przyjaciela, przywódcę ruchu robotniczego, męża stanu.

O godzinie 14 przedstawiciele partii i rządu NRD oraz goście, którzy przybyli na uroczystości żałobne zgromadzili się w gmachu KC SED Otto Grotewohla, żegnając najbliższych towarzyszy pracy i walki. Przemówienia nad trumną Zmarłego wygłosili I sekretarz KC SED, przewodniczący Rady Państwa NRD, Walter Ulbricht; przewodniczący delegacji ZSRR — S. Polański; I sekretarz KC KPD — Max Reiman i członek Biura Politycznego KC FPK — Rene Piguet.

Chwila głębokiego milczenia — przy dźwiękach Międzynarodówki obecni oddali ostatni hołd Zmarłemu.

Wśród przejmującej ciszy trumne ze zwłokami wynoszą generałowie Narodowej Armii Ludowej NRD przed gmach KC, gdzie czekała weta armatnia. Formuje się kondukt pogrzebowy poprzedzany 16 samochodami ciężarowymi z wieńcami od różnych delegacji i osób prywatnych. Następnie kompanie honorowe Narodowej Armii Ludowej wszystkich rodzajów broni, przy lawecie wyżsi oficerowie, niosą niosą z odnaceniami Zmarłego w tym odnaceniu polskie.

Zaraz za trumną najbliższą rodziną Zmarłego, przywódcy partii i rządu NRD. Dalej postępują członkowie delegacji partyjno - rzado-

wych z bratnich krajów socjalistycznych w tym delegacja polska z członkiem Biura Politycznego KC PZPR

Ciąg dalszy na str. 2

Delegacja jugosłowiańska w Polsce

WARSZAWA (PAP) — 23 bm. przybyła do Polski na zaproszenie Sekretariatu OKFJN delegacja Socjalistycznego Związku Ludu Pracującego Jugosławii. W skład delegacji wchodzi: członek KC Związku Komunistów Serbii, członek Prezydium Centralnej Rady Zw. Zaw. Jugosławii — Mija Tepawac, sekretarz komisji organizacyjnej Centralnej Rady Socjalistycznego Związku Ludu Pracującego Jugosławii — Mirko Boszkowicz oraz przewodniczący Powiatowego Komitetu tego Związku w Bitole (Macedonia) — Iwan Ginowski.

W czasie pobytu w Polsce delegacja zapozna się z działalnością komitetów FJN zwłaszcza na wsi. Goście zwiedzą Warszawę i Łódź oraz województwa: bydgoskie i łódzkie.

Reformy w Chile

HAWANA (PAP) — Przywódca partii chrześcijańsko-demokratycznej Eduardo Frei wybrany niedawno prezydentem Chile, oświadczył w wywiadzie prasowym, że dotrzyma obietnic danych w kampanii przedwyborczej. Oznajmił on, że nowożytny przez niego rząd wprowadzi w życie reformę rolną, dzięki której około 100 tys. chłopów będzie mogło uzyskać ziemię. Za rozparcelowanie terenów właścicieli otrzymała rekompensatę. Przewidziana jest też kontrola kredytów, regulowanie konsumpcji i reformy podatkowe. Zwróciwszy się — powiedział E. Frei — z prośbą o pomoc do innych państw w zastrzeżeniu, że pomoc ta nie będzie ograniczać naszej suwerenności.

Zasady polityki zagranicznej Indii

DELHI (PAP) — Minister spraw zagranicznych Indii Swaran Singh, zagajając w izbie wyższej parlamentu debatę nad polityką zagraniczną oświadczył, że głównymi zasadami polityki Indii pozostają nadal: pokój, nie przystępowanie do bloków i współistnienie państw o różnych ustrojach społecznych.

Uwaga,

Czytelnicy!

Jutro w „Gazecie”

jesienny rozkład jazdy PKP

Wraz z jesienną zmianą czasu, w nocy z soboty 26 na niedzielę 27 bm. wprowadzony będzie nowy rozkład jazdy PKP. Rozkład ten zamieścimy w jutrzejszej „Gazecie Białostockiej”.

POGODA

DZIŚ — pogodnie lub zachmurzenie niewielkie. Temperatura maksymalna 16 st. Wiatry słabe do umiarkowanych północno-zachodnie.
JUTRO — nieco cieplej.

Osiągnięcia i zadania organizacji kobiecych

Ciąg dalszy ze str. 3

szereka akcje odczytowa, która w ubiegłym roku wyraziła się 819 odczytami o raz 300 prelekcjami na tematy higieny, żywienia itd. Na wsi organizowały organizacje kobiece 100 szkół zdrowia, prowadziły również liczne kursy z dziedziny oświaty sanitarnej, konserwacji czystości mieszkań, obojętne gospodarskich itd.

ZADANIA I POTRZEBY

Oceniając z uznaniem aktywny udział organizacji kobiecych w osiągnięciach gospodarczych i społeczno-kulturalnych województwa — Egzekutywa KW uchwała szereg zaleceń, które pozwolą im jeszcze pełniej realizować ich zadania.

W części pierwszej wniosków, dotyczącej organizacji kobiecych w miastach i zakładach pracy, znajdujemy szereg zaleceń, w których wskazuje się na konieczność zapewnienia kobiet w zakładach pracy, w szczególności w przedsiębiorstwach, które realizują ich zadania.

Wniosków Egzekutywy precyzują również niektóre problemy zatrudnienia i tworzenia nowych miejsc pracy dla kobiet na stanowiskach zajmowanych dotychczas przez mężczyzn. Chodzi tu o stanowiska i funkcje związane z pracą fizyczną, odpowiedzialnością za organizację i kierownictwem w tych sprawach kierować mają do referatów zatrudnienia rad narodowych oraz kierownictw zakładów pracy, zobowiązanych do ich realizacji.

W zakładach pracy organizacje kobiece winny nie tylko wnieść swój udział do rozwoju socjalistycznej współpracy, lecz również inicjować okresowe badania stanu bezpieczeństwa i higieny pracy.

Poza zakładami pracy, w miejscach zamieszkania, w domach i w szkołach — organizacje kobiece zobowiązane są do szerokiej działalności wychowawczej, oświatowej i kulturalnej, w komitetach rodzicielskich, komi-

tetach blokowych, świetlicach i ogrodkach jordanowskich.

W części wniosków Egzekutywy KW dotyczących organizacji kobiecych na wsi — masy akcentu położony jest na promocyjny udział kobiet w rozwoju kultury rolnej. Zaleca się tu organizacjom szczególnie zwrócić uwagę na zwiększenie arealu i asortymentu uprawy warzyw oraz roślin przemysłowych i pastewnych, w oparciu o zaspo-

W dziedzinie szkolenia — wnioskach, znajdujemy zalecenie, by organizacje kobiece dopinowały sprawy szerokiego uczestnictwa kobiet we wszystkich formach szkolenia rolniczego — jak też organizowały akcje odczytowa w ramach programu higienizacji wsi. Wiąże się z tym zalecenie organizacji, by organizacje kobiece w miastach i zakładach pracy, w szczególności w przedsiębiorstwach, które realizują ich zadania.

Kolejnym działem wniosków Egzekutywy są zalecenia w sprawie rozwoju i upowszechniania ośrodków nowoczesnego gospodarstwa domowego, podnoszenia w tych ośrodkach umiejętności kobiet w zakresie żywienia, przetworstwa owoców i warzyw itp. Zaleca się również wypracowanie działalności wypracowania sprzętu gospodarstwa domowego przy GS-ach, wypożyczalni sprzętu ogrodniczego, sadowniczego i miodniczego na poletek doświadczalnych.

Oceniając dotychczasową pracę organizacji i instancji państwowych i państwowych kobiecych — Egzekutywa KW uchwała szereg zaleceń, które zobowiązują organizacje kobiece do systematycznej pomocy w ich pracy. Egzekutywa KW zaleca również wypracowanie jednolitego systemu koordynacji działalności środowiskowych organizacji kobiecych.

Omówione tu wnioski Egzekutywy KW, oparte o rzetelną analizę dotychczasowej działalności organizacji kobiecych, niewątpliwie pomogą tym organizacjom, które chcą jeszcze bardziej aktywizować się do realizacji zadań, jakie stawiają przed nami Uchwały IV Zjazdu PZPR.

Apel do „Przemysłowców” i BPIS

Przyspieszyć rozbudowę HZPD

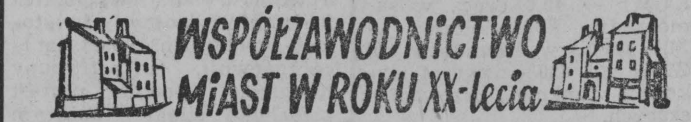
Hajnowskie Zakłady Przemysłu Drzewnego, to jeden z największych zakładów przemysłowych Białostockiego województwa. Prowadzą one produkcję drewna, które ma wartość produkcyjną, z czego 25 proc. wartości, to wyroby przeznaczone na rynek zagraniczny. Klientów na hajnowskie artykuły jest wielu i gdyby były większe możliwości produkcji, zakłady mogłyby jeszcze bardziej rozwinąć eksport. Niestety, trwałe latami roboty budowlane i montażowe dezorganizują w znacznym stopniu pracę, utrudniają realizację zadań produkcyjnych.

Rozbudowa zakładu trwa 13 lat, a głównym wykonawcą jest Białostockie Przedsiębiorstwo Budowlano-Przemysłowe. Tegoroczne roboty prowadzone są bardzo opieszale. Rocznych zadań inwesty-

Czyszczalnie z Rogoźna



Fabryka Maszyn Rolniczych w Rogoźnie Wielkopolskim jest jednym w kraju zakładem produkującym czyszczalnie do zboża. Obecna produkcja pokrywa całkowite zapotrzebowanie krajowe. Na zdjęciu: fragment hali montażowej. CAF — fot. Staszyszyn



Ciąg dalszy ze str. 3

no prace wartości 250 tys. zł. w Oleku — 621 tys. zł. w Sokółce — 593 tys. zł. w Siemiatyczach — 197 tys. zł. w Łomży — 1400 tys. zł. w Białym Podlaskim — 1210 tys. zł. w Zambrowie — 142 tys. zł. itd. Liczy się, że w tym roku, w miastach, w których jest jeszcze doprowadzone do końca, po drugie zaś, ze względu na fakt, że nie we wszystkich miastach brano jednakowo pod uwagę przy obliczeniach wartości robo-

Tak więc pełny obraz sytuacji będzie miała Komenda, która powołała organizację wojewódzką Jedności Narodu. Prezydium WRN i Radziska „Gazeta Białostocka”, w celu dokonania oceny przebiegu konkursu, w przyszłości, w miastach, w których nie brano pod uwagę, w czasie swej pracy będzie się posługiwała — zgodnie z regulaminem — następującymi kryteriami:

• wartości prac społecznych, wykonanych w czasie trwania konkursu w przeliczeniu na jednego mieszkańca;

• ilości trwałych urządzeń i inwestycji takich jak place zabaw dla dzieci, skwer, zieleńce czy też boiska sportowe, które powstały w czasie tegorocznej rozbudowy;

• ogólnym stanem wyglądem miasta pod względem czystości i estetyki. Miasta, w których rezultaty tegorocznego konkursu będą najbogatsze mogą li-

czyć na zdobycie trzech wysokich nagród z których pierwsza wynosi 250 tys. zł. druga — 150 tys. zł. a trzecia — 100 tys. zł. Warto jednak zaznaczyć, że organizatorzy konkursu, zastrzegali sobie w regulaminie prawo do innego rozpatrzenia nagród, gdyby np. powstały trudności z ustaleniem zwycięzcy. Wobec tego, że w tym roku, w miastach, w których jest jeszcze doprowadzone do końca, po drugie zaś, ze względu na fakt, że nie we wszystkich miastach brano jednakowo pod uwagę przy obliczeniach wartości robo-

Stanisław Gajek



W Karłowicach położonym 3 km od Ketrzyna, a w dawnym koszarach szkoły oficerskiej SS, tuś się dziś jeden z największych zespołów technik rolniczych. Na zdjęciu: fragment pomieszczeń, w których mieści się Technikum Rolniczo-Gospodarcze. CAF — fot. Moroz

Wymiana doświadczeń budowlanych celem rewizyty delegacji z Grodna

Od kilku dni bawi w rewizytę w naszym województwie delegacja budowlanych z Grodna. W skład delegacji wchodzi tow. tow. G. Chwieńko — kier. Oddziału Budownictwa w Ob. Kom. partii, B. Kitis — dyr. Grodzieńskiego Zjednoczenia Budowlanego, E. Brezina — dyr. Przedsiębiorstwa Budowlanego w Budowie, E. Bajbus — dyrektor Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego o raz I. Sak — brygadzieta kompleksowej brygady budowlanej.

Celem wizyty grodzieńskich budowlanych, jest pogłębienie współpracy i wymiana doświadczeń techniczno-organizacyjnych stosowanych przez przedsiębiorstwa budowlane na Białostockie i w Obwodzie Grodzieńskim oraz zapoznanie się z naszymi osiągnięciami w zakresie produkcji elementów prefabrykowanych.

W pierwszym dniu swego pobytu grodzieńscy goście zwiedzili miasto i zapoznali się z techniczno-urbanistycznymi warunkami rozwoju Białegostoku oraz perspektywami dalszej rozbudowy, a następnie w Miejskim Zakładzie Budownictwa i Racjonalizacji spotkali się z kierownictwem Białostockiego Zjednoczenia Budowlanego i zapoznali się ze schematem organizacyjnym i funkcją Zjednoczenia na terenie województwa.

W ubiegły wtorek delegacja z Grodna udała się do Łomży i Elku.

Wczoraj delegacja grodzieńska udała się do Warszawy, gdzie zapoznają się z prototypowym budownictwem na Służewcu i obejrzeli artykuły sprzedawca i spółdzielni „Wzro-” w Warszawie. Ofiarowała ona atrakcyjne wzory wyrobów gospodarskich. Transakcja zawarta w Poznaniu opiewa na 30 mln zł. Przedstawiciele handlu interesowali się odzieżą dziecięcą, ubraniami roboczymi i bielizną pościelową produkcji białostockich spółdzielców.

Należy też wspomnieć, że spółdzielcy z „Wzro-” w Warszawie, po raz drugi zdobyli wyróżnienie w konkursie „Dobre, ładne, poszukiwane”. Cztery spółdzielnie otrzymały dyplomy za estetyczny urządzenie stoisk na Poznańskich Targach i kulturalną obsługę. Do spółdzielni tych należy „Wzro-”, „Mia”, „Współpraca” i „Naprzód”.

Tegoroczne transakcje zakładów państwowego przemysłu terenowego są nieco mniejsze. Sprzedano artykułów tylko na 32 mln zł. W Targach udział brały 3 przedsiębiorstwa: Zakłady Skórzane w Siemiatyczach, Zakłady Skórzano-Galanteryjne i Elkie Zakłady Przemysłu Terenowego. Największą masę towarową oferowały Zakłady Siemiatyckie, które sprzedały w Poznaniu ubiwa na kwotę 23 mln zł.

Na polach PGR Norw

VII Wojewódzki Konkurs Orek

Trwała ostatnie przygotowania do VII Wojewódzkiego Konkursu Orok, który odbędzie się w Warszawie, w dniu 15 października. Organizatorzy konkursu, PGR Norw, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

„Hajmachles”, który wykonał ma molaż przenosi-ników w hali ślasyści i

Uwaga, Czytelnicy! Już w najbliższych dniach rozpoczynamy druk nowej sensacyjnej powieści. Szczegóły jutro.

OGŁOSZENIA DROBNE

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Wszystkim, którzy wzięli udział w ostatnim konkursie „Wzro-” w Warszawie, PZPR, w powiecie oleckim, przewiduje się, że najbogatszymi uczestnikami konkursu będą mieszkańcy powiatu. Do zwycięzcy przewidziano nagrodę w wysokości 15,2 proc. limitu. Podczas, gdy słabe tempo pracy w tartaku i ślasyści mogą w pewnym stopniu tłumaczyć trudnymi warunkami, realizacja w trakcie trwania produkcji to opieszale budowa kotłowni nie znajduje absolutnie żadnego usprawiedliwienia.

Maliszewska Olimpia, 35 lat, nauczycielka, ul. Włocławska 10, tel. 1390-1. Wymagane pomieszczenie dla plac pod warsztat ślusarski na terenie Białegostoku, lub kupię cały warsztat. Listy pisać do Biura Ogłoszeń nr 4155. g 4155-1.

„Wartburg” 312” czarny — sprzedam. Elk, Szkoła 9/2, tel. 21-14. g 1437-0.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

„Wartburg” 312” czarny — sprzedam. Elk, Szkoła 9/2, tel. 21-14. g 1437-0.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Gospodarstwo 7 ha wraz z zabudowaniami (2 km od Białegostoku) — sprzedam. Olmito nr 14 — Józef Kilbisz. g 4077-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

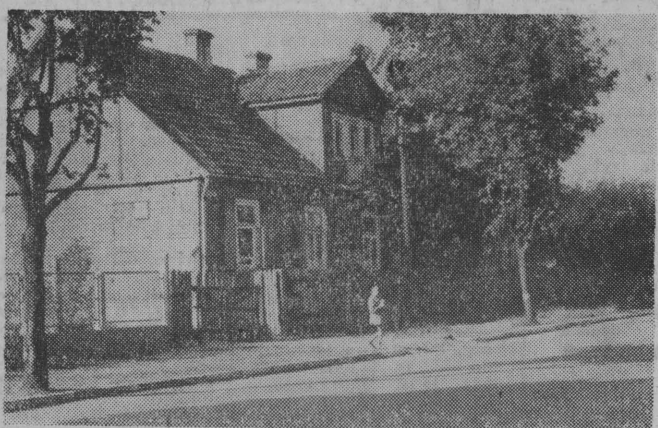
Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

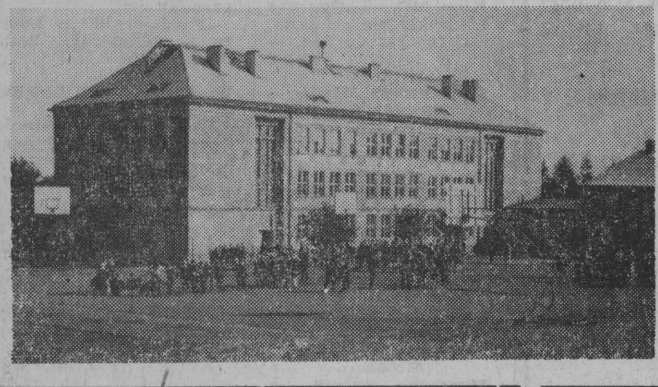
Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g 4191-1.

Samochód „Moskwicz 600”, nowy, czarna, 1000 cm, Białystok, Piotrowska 16. g



OD DZIS rozpoczynamy publikację cyklu zdjęć obrazujących konfrontację dnia wczorajszego z dzisiejszym białostockich szkół. Idzie o budynki w jakich mieściły się szkoły i do jakich się przeprowadziły. Sądzymy, że taka konfrontacja przyda się wielu z nas, abyśmy uzmystowili ogrom dokonanego w tej dziedzinie dzieła w czasie XX lat Polski Ludowej. Nasze zdjęcia obrazują wczoraj i dziś szkoły podstawowej nr 14. Fot. J. Ryb.



Przed XX-leciem LOK

W CZORAJ, 23 bm., w Zarządzie Wojewódzkim LOK odbyła się konferencja, na której zapoznano przybyłych z osiągnięciami i dorobkiem Ligi Obrony Kraju w naszym województwie oraz

programem obchodów przypadającego w roku bieżącym 20-lecia Ligi Obrony Kraju, kontynuacji najlepszych tradycji dawnego Towarzystwa Przyciół Zolnierza, Towarzystwa Przyciół ORMO, Ligi Morskiej i Powszechnej Organizacji „Służba Polsce”.

Kurs tańca dla dzieci w „Klubie 7”

Organizowany na wiosnę przez Klub „Siedmiu” kurs tańca towarzyskiego dla dzieci cieszy się dużym zainteresowaniem. Wiele rodziców chce, aby ich dzieci pod fachowym nadzorem nauczyły się prawidłowo tańczyć i ładnie chodzić. Nasz kurs przewidziany jest jako ciągłe zajęcia rytmiczne dla dzieci. W związku z dużym zainteresowaniem informujemy, że i po wakacjach Klub „Siedmiu” postanowił kontynuować rozpoczętą w kwietniu działalność.

Zajęcia rytmiczne dla dzieci rozpoczyna się na początku października i do tego czasu Klub „Siedmiu”, ul. Wesołowskiego 1 (Dom Prasy, II piętro) przyjmuje zapisy dzieci w wieku od lat 9 do 14 codziennie, z wyjątkiem piątków, od godziny 17 do 20. (Hr)

GŁÓWNYMI uroczystościami 20-lecia Ligi Obrony Kraju na Białostocczyźnie będą: wojewódzka spartakiada kościszowska LOK, która odbędzie się w dniach 25 — 27 września w Białymstoku oraz uroczyste plenum Zarządu Wojewódzkiego LOK w dniu 7 października. Centralnym punktem programu obchodów 20-lecia LOK będzie wręczenie 18 października sztandaru ufundowanego przez społeczeństwo naszego województwa — Zarządowi Wojewódzkiemu LOK, zlot drużyn samoobrony, defilada oddziałów LOK ulicami Białegostoku oraz pokazy sprawnościowe. (h)

Krowa rekordzistka

Białostok ma też swoją krowę — rekordzistkę. Stoi w oborze Gospodarstwa Szkolnego Technikum Rolniczego w Dojładach, nieczym pozornie nie różniąc się od innych. Ale rocznie daje 6.216 l mleka, więcej niż inne krowy, choć kilka z nich też zbliża się do granic 6 tys. litrów. Rekordzistka nosi imię Kania. (a)

Białostoczanie swemu miastu

Deszczowe i chłodne dni nie sprzyjały realizacji czynów społecznych na dojlidzkich stawach. We wtorek praca w ośrodku była przerwana, w poniedziałek zaś, mimo trudnych warunków atmosferycznych, przy oczyszczaniu stawów pracowała młodzież z II Liceum Ogólnokształcącego z klas IX „a”, „b”, „c”, „d”.

Wczoraj udział w pracy społecznej brali uczniowie szkoły podstawowej nr 14 w ilości 100 osób.

Swoją pracę w pracach społecznych w ośrodku dojlidzkim zapowiedzieli też na październik pracownicy Wojewódzkiej Biblioteki. (as)

Wystawa Varsavianów

We wrześniu — miesiącu Warszawy, Klub MPIK zorganizował odczyt „Warszawa — miasto nieznane” na który zaprosił red. Witolda Zembrzuskiego. Prelegent przedstawił dzieje wojenne „miasta zbrojnego od la- du i wody” — czego dowodem ma być herb Warszawy — Syrena. Po odczycie wyświetlone zostały filmy związane z 1939 rokiem.

Red. Zembrzusi, w ciągu swej 50-letniej pracy krajoznawczej, zebrał wiele wydawnictw związanych tematycznie z Warszawą. Około 1000 pozycji z tego zbioru, najbardziej charakterystycznych i najważniejszych, do ostatnio wydanych, obejrzeć możemy na „Wystawie Varsavianów”, która od dziś czynna jest w Klubie MPIK.

Wystawa winna zainteresować zarówno bibliofilów jak i tych, którzy chcą znać dzieje ojczyzny. (a)

Troska o usługi

Coraz częściej słyszy się o konieczności organizowania nowych form świadczenia usług dla mieszkańców Białegostoku. Ostatnio WZSP utworzył cztery ruchome ekipy zajmujące się instalacją anten telewizyjnych i naprawą telewizorów. Powołano też ruchomą ekipę szklarską i remontowo-budowlaną.

Wraz ze wzrostem ilości samochodów zaistniała potrzeba zorganizowania usług związanych z naprawą pojazdów mechanicznych. Do budowy nowego pawilonu naprawy samochodów i motocykli przystąpi WZSP w roku 1966. Pawilon ma być zlokalizowany w dzielnicy Marcuzk.

Troska Prezydium MRN o rozwój usług w mieście przejawia się m. in. w przydzielaniu lokali w nowym budownictwie. Np. w roku ubiegłym spółdzielnie organizujące usługi, otrzymały 180 m kw. powierzchni lokalowej, zaś w roku bieżącym mają otrzymać ponad 400 m kw. powierzchni w nowowynbudowanych blokach. (as)

Myj owoce przed spożyciem

I w co się ubrać?

Z przedzimowych wędrowek po sklepach

WRAZ z nastaniem pierwszych chłódów zaczęły się sklepy z konfekcją i obuwiem. Płaszczki, kurtki, ciepłe sukienki, półbuty, kostiumy są obecnie artykułem najbardziej poszukiwanym. Co w tej chwili sklepy mogą zaoferować swoim klientom na sezon jesienno-zimowy?

Przed wszystkim artykuły przecenione. Jest tego bardzo dużo, obniżka cen znaczna. Jest dużo przecenionych jesienek i płaszczy, marynarek i spodni. Nie są to, niestety, najnowsze modele i nie każdy ma ochotę je nabyć.

Nowych fasonów lansowanych w tym sezonie niewiele jest w sprzedaży. A ludzie młodzi pragną ubierać się przecież modnie. Brak jest w naszych sklepach płaszczy z laminatów

w różnych kolorach, brak jest płaszczy ozdobionych futrem, typowo zimowych, nie ma też dużego wyboru płaszczy ze sztucznego miasa. Bo np. trudno coś wybrać, jeśli w sklepie znajdują się tylko dwa płaszcze z miasa, tego samego koloru i fasonu.

Sklepy niedostatecznie są zaopatrzone w ciepłe garnsonki, kostiumy, wyroby z dzianiny. Sukienki przystosowanych na jesień i zimą jest również bardzo mało. Nie przygotowano też dostatecznej ilości konfekcji dziecięcej, np. spodenek, płaszczyków, sukienek dziewczęcych. Są wprawdzie i w tych stoiskach towary przecenione, jednak nowych, atrakcyjnych artykułów brak. Trudno też zaopatrzyć się w rajstopy, które w tym czasie powinny już być w sprzedaży i to w różnych rozmiarach.

NA RAZIE, choć to już ostatnie dni września, sklepy białostockie nie są należycie przygotowane do sezonu jesienno-zimowego. Za to w gablotach reklamowane są kostiumy kąpielowe, letnie rekawiczki i inne artykuły, które w tym roku nie będą na pewno już nikomu potrzebne. (as)

Na warzywnym rynku

Każdego dnia białostockie sklepy oferują klientom setki ton owoców i warzyw. Zaopatrzenie w te artykuły jest duże i znacznie przewyższa popyt. Np. w magazynach „Witaminy” jest codziennie 4 tys. sztuk dorodnych kalafiorów pochodzących z okolic podmiejskich, zaś zapotrzebowanie rynku wynosi zaledwie 800 sztuk kalafiorów. Na 6 ton jabłek, jakie „Witamina” codziennie ma w magazynach, sklepy i stragany odbierają 1 tonę. To samo jest z pomidorami, które mimo niskiej ceny, nie cieszą się tak dużym powodzeniem, jak w okresie lata.

A szkoda, bo okres pomidorowy skończy się przypuszczalnie około 15 października. Nie cieszy się w naszym mieście powodzeniem papryka, bogata w witaminę, z której można sporządzać wiele smacznych potraw. Papryki sprzedaje się dziennie 20 kg.

W sprzedaży brak jest sliwek węgierskich, które tego lata nie obrodziły. (as)

W kilku wierszach

DZIS, na kolejnym „czwartku ZMS” w programie artystycznym wystąpi dziewczęta — uczestniczki konkursu piosenkarskiego „Młode talenty przed mikrofonem”.

Karty wstępu otrzymać można w Komitecie Miejskim ZMS. (h)

Przy Klubie Oficerskim Podlaskiej Jednostki KBW od 1 października br. zorganizowany zostanie kurs języka angielskiego. Zapisy chętnych przyjmować się do 28 września w sekretariacie Klubu Oficerskiego. (h)

Dziś o godz. 18.15 w Klubie MPIK red. Franciszek Lewicki dokona przebiegu sytuacji międzynarodowej. (a)

Dar Prezydium WRN dla harcerzy

Docenając znaczenie programu politechniczacji w wychowaniu młodzieży oraz w celu umożliwienia harcerzom i instruktorom ZHP zdobywania pozwoleń na prowadzenie pojazdów mechanicznych, Prezydium WRN przekazało niedawno dla Hufca ZHP Białostok-Miasto i Hufca ZHP Białystok-Powiat dwa samochody osobowe „Warszawa” (h)

Przodujące brygady

Przez całe lato trwały w białostockiej elektrociepłowni remonty kotłów i urządzeń. W pracy związanej z przygotowaniem elektrociepłowni do zimy wyróżniła się brygada Piotra Kowzo, która remontowała turbiny oraz brygada Romualda Świrydowicza, zajmująca się naprawą kotłów.

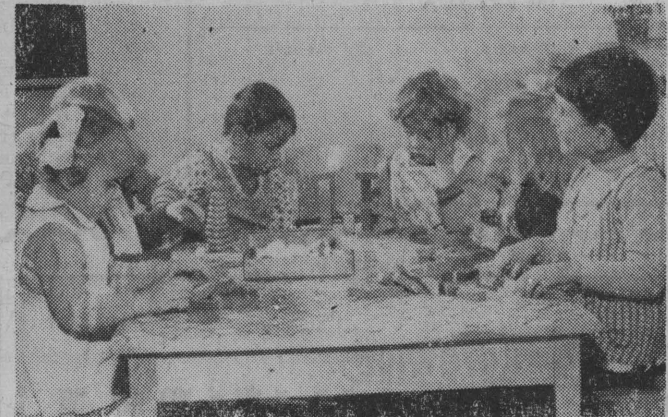
O dobry stan sieci ciepłej i urządzeń zadbała brygada Zenona Łosia. Są to pracownicy, którzy w białostockim Zakładzie Energetycznym pracują przez długie lata. (as)

POWSTAŁO w naszym mieście drugie społeczne przedszkole TPD. Mieści się ono na osiedlu Białostockiej Spółdzielni Mieszkaniowej przy uli-

cy Mazowieckiej 37 C. Uczęszczają do niego przede wszystkim dzieci członków BSM, chociaż dla innych nie utrudnia się przyjęcia.



Dzieci w czasie zabawy zbiorowej z wychowawczynią.



Z klocków można zbudować wiele pięknych domów. Fot. J. Ryb.

NIE-PROSZONE CZWARTKI

ZASADZIE tej holdują widocznie niektórzy z tych, którym chcemy poświęcić dziś trochę miejsca w naszej tygodniowej rubryce. Pierwszym kandydatem jest znów Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne. Od początku września, czyli od zakończenia wakacji i urlopów praca MPK wygląda bardzo źle. Nie chodzi już o tłok w autobusach rano i po południu, kiedy ludzie spieszą do pracy i szkoły. Idzie o coś innego, o czym wielokrotnie, aczkolwiek bez rezultatu, sygnalizowaliśmy w „Gazecie”. Autobusy MPK kursujące tą samą trasą jeżdżą wciąż „stadami”.

NIE WIEM dlaczego dyrektora MPK z uporem godnym lepszej sprawy nie weźmie się nareszcie za opracowanie rozkładu jazdy,

który eliminowałby takie zaniedbania. Innym mankamentem pracy MPK jest nie liczenie się z czasem pasażerów. Autobusy wielu linii kursują niezgodnie z rozkładem. Nie ma jednak w dyrekcji nikogo, kto z własnej woli wyjaśniłby to zjawisko i przeprosił usługobiorców za niesolidność.

ZLE pracują też od pewnego czasu białostockie stacje benzynowe. W godzinach rannych można objechać około całego miasta, aby w końcu na Wysokim Stoczku zaopatrzyć się w benzynę. W innych bowiem stacjach jest albo przyjęcie towaru, albo nie ma benzyny. W takim razie po co tyle stacji skoro jedna tylko bywa czynna?

W NOWYM osiedlu na Antoniuku mieszka dużo pracowników kombinatu „fas-

towskiego. Otrzymują oni podstawową część miesięcznego wynagrodzenia za pracę piętnastego każdego miesiąca. Wie o tym między innymi Administracja Domów Mieszkalnych MZBM nr IV. Ale ponieważ czynsz według przepisów trzeba płać do dziesiątego każdego miesiąca, administracja chcąc być w porządku wysyła w sposób masowy upomnienia. Po co? Po to, by potem przy regulowaniu należności za mieszkanie potrącić lokatorowi 3 złote jako koszty wysłanego upomnienia. Nieźle to sobie skombinowano. Wpływa co miesiąc trochę ponadplanowych pieniędzy. Ale po co? Czy we wszystkich sprawach, a szczególnie w wypełnianiu swoich obowiązków w stosunku do lo-

katorów ADM nr IV też jest tak rygorystyczna?

KURATORIUM warszawskie wydało podległym sobie szkołom zalecenie, aby godzinny lekcyjny dzieci młodszych tak zaplanować w ramach rozkładu zajęć szkoły, żeby kończyć je do godziny 15. Bardzo rozsądne zalecenie i nie też dziwne, że warszawskie szkoły zabrały się do jego realizacji. Dziecko ma (z klas I-IV) nie ma jeszcze takiej zdolności percepcji, jak starsze. Stąd też wartość jego nauki w godzinach popołudniowych jest z wielu przyczyn niedostateczna.

DZIECKO takie wstaje wcześniej, przeznaczenie przed wyjściem rodziców do pracy. W wielu wypadkach zostaje w domu (lub świetli-

cy) samo, czekając na rozpoczęcie lekcji bawi się lub odrabia materiał zadany do domu, rozpoczynając naukę w szkole o godzinie 15 (lub później) jest całkiem zmęczone. I stąd też pilny postulat pod adresem Inspektoratu w naszym mieście — jeszcze raz trzeba zrewidować rozkłady pracy w szkołach i tam, gdzie jest to możliwe, zaczynać naukę w klasach I — IV od rana.

CO ROKU rodzice posyłający dzieci do szkoły płać składki na komitet rodzicielski. Są to sumy niebagatelne. Minimalna stawka za jedno dziecko wynosi 100 złotych rocznie. A jeżeli posyła się na przykład troje dzieci do różnych szkół? Rachunek prosty — 300 złotych. Nie są to jedyne wydatki rodzi-

ców związane z nauką dzieci. Ale idzie nam o co innego. Mianowicie o celowość i efekt wydawania przez komitety rodzicielskie pieniędzy pochodzących ze składek rodziców.

OTÓŻ nierzadkie były (niestety) w minionym roku szkolnym wydatki na zabawy oficjalne zakrapiane alkoholem, a pokrywane właśnie z tych pieniędzy. Mamy obecnie początek roku. Zaczęły pracę szkoły, zaczynają swoją działalność komitety rodzicielskie. Stąd też pod ich adresem uwaga — szanujcie każdą społeczną złotówkę. Nie zarabiamy bowiem tyle, aby pozwalać sobie na nikomu niepotrzebne gesty.

JOTEL

Robota nie zajac?

Proletariusze wszystkich krajów. łączcie się!

A ★

Gazeta

BIAŁOSTOCKA

ORGAN K'W POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Strony
mutacji
terenowych

26 września w Mońkach

Wojewódzkie uroczystości
inaugurujące
rok kulturalno-oświatowy

W dniach 26—27 września br. odbędą się w Mońkach wojewódzkie uroczystości inaugurujące rok kulturalno-oświatowy

1964—65. Rozpoczną się one w sobotę o godz. 11-tej w sali gimnastycznej Liceum Ogólnokształcącego im. XX-lecia Polski Ludowej.

W pierwszym dniu wygłoszony zostanie referat n.t. „Osiągnięcia kulturalne Białostoczczyzny w XX-leciu PRL i główne kierunki rozwoju kulturalnego woj. białostockiego w latach 1965—70”. Przemówienie przewodniczącego Prezydium PRN w Mońkach poświęcone będzie perspektywom rozwoju kulturalnego pow. monieckiego. Następnie uczestnicy uroczystości zwiedzą wystawę i inne obiekty w Mońkach. Wieczorem, w sali kina „Sputnik” odbędzie się występ rumuńskiego zespołu estradowego.

Nazajutrz goście zwiedzą niektóre placówki kulturalne w powiecie oraz wezmą udział w uroczystym przekazaniu do użytku nowej świetlicy we wsi Siomianka k/Jasionówki, zbudowanej w czynie społecznym. W drodze do Siomianki uczestnicy będą także w przekazaniu do użytku nowej drogi i linii PKS. (zm)

Zakład
dziewiarski
w Kolnie

1 września br. w Kolnie został uruchomiony Zakład Dziewiarski. Znalazło w nim zatrudnienie 49 osób. Od 15 października liczba ta wzrosła do 140 pracowników. Pracownicy ci przejdą najpierw zorganizowane przez Zakład Doskonalenia Zawodowego w Białymstoku 200-godzinne przeszkolenie, umożliwiające im sprawną pracę.

Nowootwarty zakład ma nowoczesne, sprowadzone z NRD maszyny dziewiarskie, produkujące sweterki dziecięce i damskie. (ter)

5 nowych kółek
rolniczych
w pow. oleckim

Do istniejących w br. w pow. oleckim 49 kółek rolniczych przybyło niedawno 5 nowych. Obecnie w 93 wsiach powiatu gospodarujących indywidualnie pracują 54 kółka. Mają one na swym koncie wiele osiągnięć. Każde z nich ma nowoczesny sprzęt mechaniczny. W 47 kółkach pracują 42 pełne zestawy maszyn rolniczych, 53 agregaty o-miotowe oraz liczne snopowiązałki, opryskiwacze, śrutowniki. Dzięki maszynom wzrasta wydajność pól, a spada wkładany w poszczególne prace wysiłek rolników.

(F. J-L)

Białowieża
przyciąga
turystów

Chociaż jest druga połowa września, ale zainteresowanie Białowieżą nie słabnie. Przybywa tu wielu turystów podziwiających rezerwat, żubry i muzeum. Muzeum Białowieżskie ma obecnie około tysiąca okazów tutejszej fauny. Ekspozycję tę oglądano w br. blisko 50 tys. osób, w tym przeszło tysiąc turystów zagranicznych.

Warunki noclegowe przybywających do Białowieży turystów uległy znacznej poprawie — oddany bowiem został do ich dyspozycji Dom Myśliwski, w trakcie budowy jest także reprezentacyjny hotel i restauracja.

Nowa szkoła
ze starych cegieł

Wielokrotnie pisaliśmy już o starych niepotrzebnych ruinach byłego łomżyńskiego Domu Żołnierza. Uwagę doczekały się urzędy. Prace rozbiorowe już trwają. Zdane do użytku cegły przydadzą się przy budowie szkoły we wsi Jezioro, w pow. łomżyńskim. (zp)

Punkt fryzjerski
w Raczkach

Oddalona o 15 km od Suwałk osada Raczki otrzymała niedawno wyposażony w nowoczesny sprzęt — nowy punkt fryzjerski. Świadczone tu będą usługi z zakresu fryzjerstwa damskiego i męskiego. (les)

Z życia partii

Przed
nowym rokiem
szkoleniowym

15 bm. odbyło się w Bielsku Podlaskim posiedzenie Egzekutywy Komitetu Powiatowego PZPR. Dokonała ona oceny przygotowań Powiatowego Ośrodka Propagandy Partijnej do rozpoczęcia nowego roku szkoleniowego w podstawowych organizacjach partyjnych i postanowiła, że w roku oświatowym 1964—1965 szkolenia prowadzone będą w 103 podstawowych organizacjach partyjnych w 2 Szkołach Aktywu Gromadzkiego, jednej Szkole Aktywu Powiatowego i 4 Szkołach Aktywu Zakładowego.

A. Chrzanowski
Bielsk PodlaskiNarada
sekretarzy POP

Komitet Powiatowy PZPR w Wysokim Mazowieckim zorganizował naradę sekretarzy podstawowych organizacji partyjnych i komitetów gromadzkich PZPR. Obrady prowadził sekretarz KP PZPR — Zdzisław Przybylski. Dyskusja narady dotyczyła zadań podstawowej organizacji partyjnej w okresie jesienno-zimowym, ze szczególnym uwzględnieniem przygotowań do akcji sprawozdawczo-wyborczej. (g)

W suwalskiej
„kwiaciarni”

„Kup moje kwiaty”... mówią słowa popularnej piosenki. A okazji przecież nie brak. Spieszcie się zatem, bo to jesień za pasem i kwiatów coraz mniej — nawołują suwalskie kwiaciarki, które przy zbiegu ulic Kościuszki i 22 Lipca założyły barwny kramik. Wiele amatorów jest dużo, bo świeże kwiaty w domu, w biurze, szkole, czy też bukiecik dla najdroższej, to miła i przyjemna rzecz. A gdy nie ma prawdziwej kwiaciarni, to „kup moje kwiaty”...

fot.: (wm)

Zajęcia w Klubie
można uatrakcyjnić

Klub Książki i Prasy „Ruch” istnieje w Sejnach od niedawna. Ze względu na brak domu kultury jest jedyną placówką miasta, w której skupia się życie kulturalne mieszkańców. Tu można przeczytać czasopisma, pograć w szachy, warcaby, posłuchać płyt, wypić kawę, obejrzeć telewizję.

To, że klub ma wielu stałych bywalców, rękutujących się przeważnie spośród młodzieży, zadowolonych z kierownictwa, p. Franciszki Cielewskiej, który troszczy się, aby w lokalu było jak najprzyjemniej. Pan Cielewski wielokrotnie zgłaszał do Wydziału Kultury Prezydium PRN w Sejnach, nie zawsze przyjęte ze zrozumieniem, propozycje uatrakcyjnięcia czasu w klubie. Można by np. według niego, urządzić tu co pewien okres spotkania z literatami i działaczami społecznymi. Ale potrzebne są pieniądze, których Wydział Kultury nie chce na ten cel przeznaczyć. Można by zbudować salę z zadaszeniem, pięknej Ziemi Sejneńskiej. Ta ostatnia inicjatywa należy już do samego klubu — trzeba tylko zorganizować na przykład konkurs fotograficzny pod hasłem „Krajobraz i zabytki

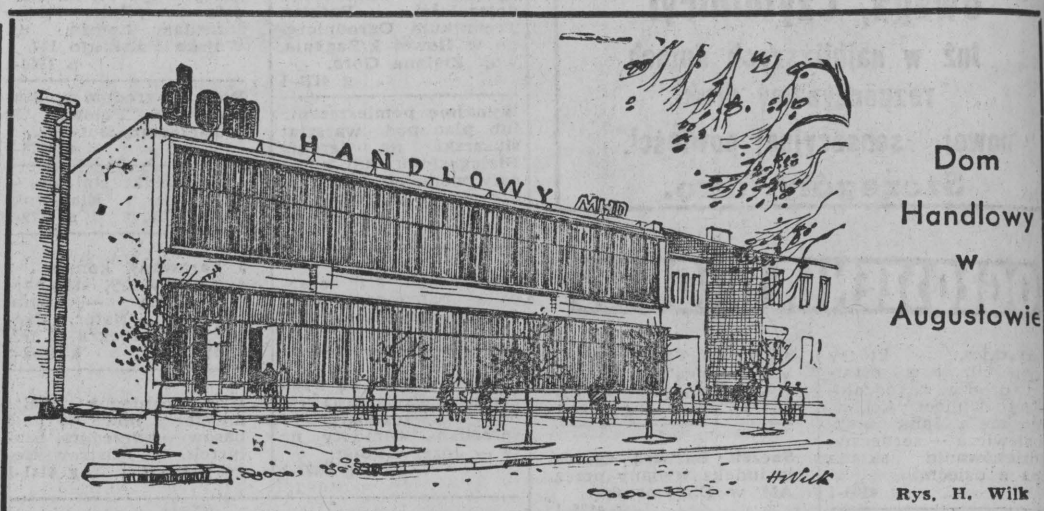
Sejneńszczyzny”. Wszystko po to, żeby młodzież tu mogła spędzić czas jak najprzyjemniej i jak najpożytniej. (ib)

Ciemności
na Świętokrzyskiej

Zambrowska ul. Świętokrzyska jest jedną z głównych ulic miasta. Tej ruchliwej ulicy brakuje jedynie oświetlenia, bo przecież 2 latni — rękawic, stojącej na skrzyżowaniu placu Sikorskiego i Jarzynie, u mieszczonę na rogu ul. Kościuszki — nie można nazwać dobrym oświetleniem. (sław)

Czas usunąć braki

W lipcu br. Łomżyńskie Przedsiębiorstwo Budowlane przekazało do użytku budynek szkoły podstawowej w Łubach Kurkach. Komisja przyjmująca nowy budynek wykryła szereg usterek, które ŁPB zobowiązało się usunąć w ciągu 10 dni. Nieste-

Dom
Handlowy
w
Augustowie

Rys. H. Wilk

Przygotowania do obchodów
XX rocznicy powstania MO

Podobnie jak w innych miastach województwa, powołano w Wysokim Mazowieckim komitet obchodu XX rocznicy powstania Milicji Obywatelskiej. Na czele komitetu stanął przewodniczący Prezydium PRN — mgr Henryk ZARZECKI.

Komitet opracował już program obchodu uroczystości. 3 października br. odbędzie się w Wysokim Ma-

zowieckim spotkanie funkcjonariuszy milicji i ORMO z młodzieżą szkolną i ZMW-owcami. Wezmą w nim udział także członkowie Egzekutywy KP PZPR, delegaci ZMW, ZHP oraz przedstawiciele Prezydium PRN i Powiatowego Komitetu ZSL. Najaktywniejszym milicjantom zostaną przyznane nagrody. (g)

*

Więcej
inicjatyw

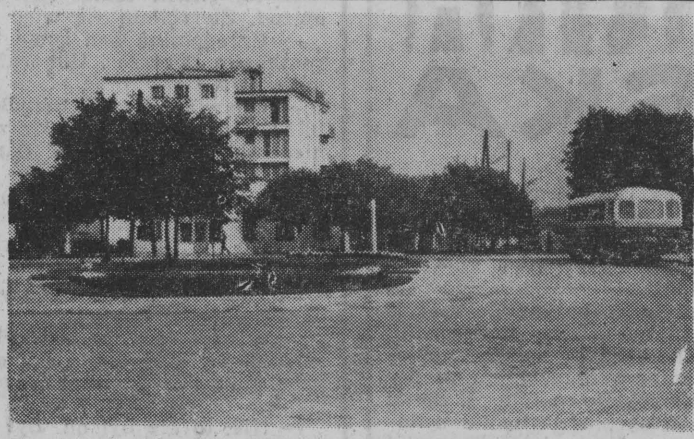
Powiatowa Spółdzielnia Zaopatrzenia i Zbytu w Sejnach nie należy do placówek dobrze pracujących. Jej pięta achillesowa są inwestycje. Wprawdzie wybudowano w Sejnach Wiejski Dom Towarowy, piekarnię, punkt sprzedaży maszyn rolniczych — ale to jeszcze nie wystarcza. Potrzebne są magazyny; meblowe i narzutowe, konieczne są nowe, dobrze zaopatrzone sklepy (powiat sejneński wybudował w ciągu br. tylko jeden sklep, gdy powiaty wysokomazowiecki, czy siemiatycki — kilkanaście).

Niezbędnie pochlebnie także świadczy o zarządzie PSZiZ w Sejnach stan Wiejskiego Domu Towarowego — odrapane, wyblakłe ściany nie widziały od czasu otwarcia sklepu, czyli od 2 lat — remontu. (mali)

Lasy w miejsce
nieużytków

Od wielu już lat władze pow. grajewskiego przykładają wiele uwagi do sprawy właściwego wykorzystania nieużytków. Mimo, że duża część, bo 2.600 ha odłogów została już zalesiona, to obszar ten ciągle wymaga opieki, ponieważ znaczna ilość młodych sadzonek z różnych powodów usycha. W związku z tym konieczne są poprawki (powtórne zasadzenie), których plan został przekroczony w br. o 20 proc.

Warto tu podkreślić, że zainteresowanie grajewskich rolników sprawą likwidacji nieużytków ciągle wzrasta. (mar)



Nowa Hajnówka — widok od ulicy Kolejowej na nowowybudowany przystanek autobusowy.

Fot. P. Siemieniuk

Wykonali
zobowiązania

Pracownicy Gminnej Spółdzielni w Goniądzu wykonali ostatnio zobowiązanie podjęte dla uczczenia IV Zjazdu partii. Przez kilka miesięcy pracowali oni społecznie przy budowie pierwszego w powiecie monieckim placu węglowego o powierzchni 740 m kw. Ogólny koszt placu wyłożonego betonem i ogrodzonego siatką wynosi 89 tys. zł. Prace wykonane w czynie społecznym sięgają sumy 25 tys. 900 zł. (zm)

Dochód z loterii
na SFBS

Miejski Komitet SFBS w Suwałkach zorganizował dnia 20 bm. w parku miejskim loterię fantową, której całkowity dochód przeznaczył na fundusz SFBS. Mimo nie sprzyjającej pogody, loteria cieszyła się dużą popularnością. (les)

Żołnierz radziecki
poszukuje mieszkańców Łomży
którzy uratowali mu życie

Do naszej redakcji nadeszła list, w którym obywatel radziecki, były żołnierz, poszukuje ludzi, którzy uratowali mu życie. Tych, którzy mieszkali w opisywanym okresie w Łomży, oraz wszystkich, którzy mogliby pomóc w ustaleniu adresów, prosimy o napisanie do „Gazety”, a także skontaktowanie się z autorem listu, który drukujemy:

„Droga Redakcjo! Bardzo proszę pomóc mi w odnalezieniu adresów polskich obywateli, którzy uratowali mi życie. Było to w następujących okolicznościach: Wrzesień 1944 r., II Front Białoruski, 23 Brygada Pancerna. W tym czasie, będąc dowódcą plutonu z czołgów KW-1S, dowodziłem kompanią (dowódcą kompanii zginął śmiercią walecznych). Wywalałymi Łomżę. Wróg zajął pozycję na krańcach miasta, za pagórkami, który przechodził przez miasto. Otrzymał rozkaz zajęcia pozycji obronnych. Czekał na wsparcie piechoty. Mój czołg

zajął pozycję na ulicy naprzeciwko centralnego mostu. Wielu mieszkańców miasta faszyści wywieźli na zachód. Od tych pozostałych dowiedziałem się, że w części miasta zajmowanej przez Niemców znajdują się „tygrysy”. Ile ich — nie wiadomo.

23 września, mniej więcej o 4 rano, pod osłoną mgły posunęliśmy się o 70—80 m na przód przed zajmowane przez nasze czołgi pozycje i po ułożeniu się za niskim, drewnianym płotkiem, zaczęliśmy obserwować nieprzyjaciela. Po godzinie Niemcy nas wykryli i zaczęli strzelać. Jako pierwszy zginął dowódca kompanii, Baranow. Ja zostałem ciężko ranny. Długo leżałem nieprzytomny (naszej piechoty na pierwszej linii nie było, a swoim czołgostom wydałem rozkaz nie wychodzenia z czołgów). Około godziny 10 zobaczyli mnie dwaj Polacy. Ryzykując, że zostaną ostrzelani, dwa razy podchodzili do mnie, przynieśli coś w rodzaju drabiny i próbowali przenieść mnie na naszą stronę miasta. Byłem w tak ciężkim stanie, że bez pomocy nie można było przemieścić. Wówczas oni pobiegli do miasta i przyprowadzili dwóch żołnierzy z noszami.

Byłem uratowany. Około godziny 15, mniej więcej w odległości 20—30 km od Łomży, operowano mnie.

Następnego dnia odzyskałem przytomność i zobaczyłem trzeciego człowieka, który uratował mi życie. Prawdopodobnie był to naczelnik lekarz. Dał on mi swój adres i prosił, żebym — o ile będę zdrow, napisał do niego do Kijowa. Adres ten, niestety, zgubiłem. Jego nazwisko, zdaje się, brzmiało Kalużny.

Bardzo chciałbym podziękować tym ludziom. Oni przedłużyli moje życie. Dali mi możliwość od nowa pracować. Ukończyłem Instytut Pedagogiczny, pracuję jako wykładowca matematyki w szkole średniej. Mam dziewczynę, Kocham życie. Interesuje mnie pszczołarstwo, rybołówstwo, myślistwo (strzelam jedną reką).

Nie znam ludzi, którym wien jestem życie, a bardzo chciałbym ich poznać. Przecież oni też to pamiętają.

Ratując moje życie, narażali swoje. Ja przecież byłem prawie martwy. A lekarz, gdyby się dowiedział, że ja żyję i pracuję, chyba by nie wierzył. Pomóżcie mi odnaleźć ich adresy.

Mój adres:
USSR,
Czerńhowskaja oblasť
Priluckij rajon
sielo Pierewołocznoje
Kołoban Konstantin
Nikołajewicz